

ABONAMENTELE

Pentru Sibiu:

lună 85 cr., $\frac{1}{4}$ an 2 fl. 50 cr., $\frac{1}{2}$ an 5 fl., 1 an 10 fl.
Pentru ducerea la casă cu 15 cr. pe lună mai mult.

Pentru monarhie:

lună 1 fl. 20 cr., $\frac{1}{4}$ an 3 fl. 50 cr., $\frac{1}{2}$ an 7 fl.
1 an 14 fl.

Pentru România și străinătate:

an 10 franci, $\frac{1}{4}$ an 20 franci, 1 an 40 franci.

Abonamente se fac numai plătindu-se înainte.

TRIBUNA

Apare în fiecare zi de lucru

INSERTIUNILE

Un șir garmond prima-dată 7 cr., a doua-ora 6 cr.
a treia-ora 5 cr.; și timbru de 30 cr.

Redacția și administrația: Strada Poplăcii Nr. 15.
Telefon Nr. 14.

Se prenumeră și la poste și la librării.

În România:

la dnul Carol Schuler în București, strada
Labirint nr. 4.

Epistole nefrancate se refuză. — Manuscrise nu se înapoiază
Un număr costă 5 cruceri v. a. sau 15 bani rom.

În Orient.

O escadră austriacă a plecat spre Orient, o diviziune franceză asemenea, ota engleză din Mediterana îngrijia mai mult pe Sultan cu manevrarea sa la nemnos...

Este o nouă fasă a îngrijitoarei chestiuni, de care lumea europeană este captivată deplin.

Puterile își mișcă năile și soldații spre Orient, pentru-că, după-cum merg și azi, ca și ieri lucrurile, o afacere este posibilă, alta este necesară: posibil este ca soldații puterilor să fie necesari pentru protejarea conaționalilor lor amenințați, doar luptele cele mai bestiale continuă nepotolite; necesar este ca Sultanul să fie îndemnat la o mai serioasă acțiune pentru restabilirea ordinii și siguranței.

Asupra acestui punct nu mai încapă ndoeală. Cuvântarea, pe care Salisbury ținut-o la banchetul lordmajor-ului, a ugrăvit foarte clar lipsa sa de încredere în vre-o deplină bunăvoință a Sultanului și pentru cazul că ea ar continua, a deschis perspective foarte neliniștitoare pentru Sultanul, care cu câteva zile mai înainte concedia pe Kiamil și a chemat la guvern un ministru, necesar este ca să este dușman reformelor, compus din din așa zișii „Turci-betrani”.

De bună-seamnă reformele nu pot fi introduse, dacă liniștea nu va fi mai înău restabilită. Dar garanția bunelor intenții ale noului ministru lipsește încă. Măsuri aspre sunt deci necesare.

Ele au un fond vast, deoarece toate puterile mari europene sunt unite, proced solidar. Austria, Germania și Italia, cari nu erau pe plan deschis la începutul acțiunilor de intervenție ale Angliei, Franței și Rusiei, a dat Porții a înțelege, că fiind și ele signatari ale tratatului de Berlin, nu sînt dispuse a admite o ignorare a drepturilor lor derivate din acest tratat, au cerut să li se comunice și lor oficial proiectul de reforme, care se comunicase numai celorlalte trei puteri și — în telegrama de ieri ni-s'a spus chiar că *Austria deja s'a avansat* până la a lua inițiativa pentru noua acțiune de înțelegere a puterilor signatari în vederea presiunii, ca Sultanul să iee „acele măsuri, cari sînt necesare pentru restabilirea liniștii și siguranței în Constantinopol și în provincii”.

Până aici, este evident, Europa se-vîrșește o faptă culturală de prim rang, folosind forța sa pentru a planta stări legale și egalitate într-un pământ stăpînit de fanatism religios-mahomedan. La această faptă are părți egale fiecare mare putere.

Unirea puterilor este până acum sigură, neturburată. Nu numai Salisbury ci și Berthelot, ministrul francez, a declarat, că puterile sînt de acord.

Totuși lumea se întreabă: dar viitorul? dar unirea aceasta nu se va sparge în curînd? nu se vor încăiera puterile europene ele între ele?

În Viena chestia se judecă așa: nici Anglia, nici alte puteri nu cugetă să procedeze izolate și prin urmare, chiar fiind necesare măsuri foarte serioase, pericolul ivirii neînțelegerilor este exchis; Italia poate fi înțeleasă cu Anglia relativă la apărarea intereselor sale maritime în Mediterană, dar dacă Anglia nu face o acțiune proprie, Italia nu are pe cine să spriginească; ear alusiunile presei englezești, că eventual Sultanul ar trebui să fie detronat, sînt numai mijloace de presiune. În resumat: situația este grea, periculoasă pentru Turcia, dar înțelegerea între puterile europene exclude războiul, exclude periclitarea păcii europene.

Cine vrea pacea aceasta, va evita prin urmare ori-ce incident, care ar pute

să turbure înțelegerea actuală a puterilor signatari.

Cine l-ar produce, ar dovedi că este agresorul, care ar lua asupra-și o mare responsabilitate morală în fața prezentului și viitorului.

Tratările cu Apponyi pentru-ca acesta să se fusioneze cu liberalii se mărginesc, după dl Hegedüs la atîta: la începutul discuției Bánffy a spus că programul lui Apponyi relativ la armată nici nu poate fi pus în discuție, deoarece el ar implica un experiment primejdios cu armata. Apponyi — a întrerupt scurt cuvîntul. Atît s'a tratat. Intenția de a-l câștiga pe Apponyi și cu atîta este însă dovedită clar și el avu drept să spună în Cașovia că i-s'a oferit alianța.

De altfel „Vaterland” crede, că Apponyi a fost în discursul seu neprevenitor numai după-ce a văzut ce rece a fost întîmpinat Szapáry, care a pus în parlament în discuție ideea fusionării, deși în forme foarte circumspecte.

Fracțiunile independentiste maghiare se vor reuni într'un partid. Proclamarea reunirii se va face la 21 l. c. n. într'o conferință comună a amînduror fracțiunilor. Noul club va avé pe Kossuth ca president și pe Ugron ca president al comitetului directiv; ca basă politică vor servi legile din 1848 și programul din 1884; disciplina clubului va fi strictă. Se crede, zice „Budapester Tageblatt”, că noul, adică vechiul partid, va avé vre-o 100 de membri.

Nivelul cultural al parlamentariilor maghiare. Deputatul Polányi, în ședința dela 9 c. a Dietei, vorbind despre ordonanța lui Krieghammer, privitor la căsatoriile oficerilor, zice într'un loc:

„Stimabilii călăreți pe scroafe însă n'au de loc grije de constituție”...

Aceasta cu alusie la faptul, că „Boltond Istók are figura tipică a generalului Sakramentovics călărind pe porc.

Szilágyi, presidentul Dietei, a făcut la aceasta abia o slabă observație.

În pasagiul ce urmează, Polányi earăși cu voce batjocoritoare și la risul stîngei vorbește următoarele:

„Comandanții sînt obligați a arăta, dacă mireasa este cunoscută ori ba corpului oțerească (haritate sgomotoasă) și a se pronunța în chip hotărît despre potrivirea unirii planuite pe basa unor cercetări amănunțite” (haritate).

În sfîrșit vorbind Bánffy despre iscalitura lui Krieghammer sub ordonanța în chestiune,

Ugron strigă:

„Pus-a oare și cismeale sale pe lângă iscalitură?”

Nu de geaba se apropie milleniul!

Despre Lueger publică „Allgemeine Zeitung” o corespondență, în care exprimă convingerea, că și alegerile viitoare vor da cam același rezultat, deoarece că aderanții lui Lueger și antisemitismului sînt fanatici. Guvernul, fiind statornic, ar pute, se zice, să perpetueze vre-o doi ani aceasta stare. Corespondentul are și temeri de faptul că prințul Liechtenstein tot mai mult se avansează ca conducător al democrației clericale. Dar dacă el citează pilde, în care orașe s'au supus, „Deutsches Volksblatt” citează două casuri, în care la a doua alegere a fost înțarît un primar, și la a treia alegere abia un president al unei instituții culturale, un Csh. Corespondentul mai raportează, că în Viena predomină convingerea, că autonomia comunală a fost violată și că prin urmare trebuie să se facă opoziție!

De ale Sêrbilor.

II.

Tendența stăpînirii de a nimici autonomia bisericii sêrbești s'a dat pe față și într'un al treilea conflict stîrnit de Bánffy de cînd este la guvern, conflict de care a fost pomenit pe timpul sesiunii delegațiilor din Viena. Ne aducem aminte de atunci, că patriarhul Branković, într'o audiență la M.

Sa se plînească contra lui Bánffy, că acesta își însușise dreptul ce se cuvine numai patriarhului: să aștearnă Monarhului propunerea pentru convocarea sinodului arhieresc, despre care convocarea Branković vorbise încă la începutul anului cu Bánffy și Vlassics. Avînd însă din capul locului planul de călcare a autonomiei printr'o astfel de usurpare a dreptului, Bánffy se făcu atunci că n'are vreme să se ocupe cu afacerea. Din lupta ce o ducea patriarhul la Viena, el a eșit într'atîta învingător, încât Majestatea Sa a anulat data convocării propusă de Bánffy pentru a doua jumătate a lunii Iunie cu singurul scop de a ocupa scaunul episcopesc vacant din Budapesta, și a încuviințat convocarea după propunerea patriarhului pe primele zile ale lunii Octombrie cu un program de lucrare mult mai bogat.

Bánffy așadar a fost desgolit înaintea împăratului și a jurat o nouă răsunare patriarhului, afară de aceea pentru-că a votat în contra proiectelor religioase în Casa Magnaților. Cum a început a se răsbuna Bánffy, vom vedé mai la vale.

Sinodul arhieresc de care e vorba a fost și întrunit, așa după-cum propusese patriarhul. El avea să aleagă episcopul pentru diecesa Sf. Andrei lângă Buda, zis prin urmare și episcopul Budei. Scaunul acesta a devenit văduv deja aproape de patru ani, și ultimul sinod din anul 1893 alesese de episcop pe protosincolul Gherasim Petrovici, care însă s'a dovedit vinovat de a fi mituit cu 5000 fl. pe deputatul dietal Linder, spre a-i exopera întărirea pe lângă guvern. Corupția eșind la iveală, alegerea lui a fost anulată și scaunul episcopesc ear' declarat vacant. Sinodul din acest an a declarat pe Gherasim Petrovici culpabil de simonie, în urma căreia a fost destituit din postul de profesor la seminarul preotesc din Carloveț; desbrăcat de titlul și caracterul de protosincol; degradat la simplu ieromonach și ca atare a fost pus la dispoziția episcopului și consistoriului diecesei Bacica spre a fi pus sub cercetare disciplinară și pedepsit.

Spre mirarea tuturor sinodul însă, din motive necunoscute, nu numai că n'a ales pe nimeni de episcop al Budei, ci încă a hotărît, că diecesa aceasta peste tot să fie alipită cătră o alta din cele 5 existente și să se mai creeze o a șescea episcopie cu reședința în Zagreb. Cam ce planuri se ascund după această procedură a sinodului, vom vedé cînd vom vorbi cătră scop sînt destinați banii (100.000 fl.) căpătați pentru minele de ciment dela Beocin.

Ziarele de frunte sêrbești „Zastava” și „Branik” în cuvinte foarte aspre atacă această procedură a sinodului. „Branik”, spre pildă, dovedind că sinodul n'a avut nici drept să facă așa ceva, scrie între altele:

„După a noastră părere prin hotărîrea aceasta s'a făcut un pas în direcția de a crea stăpînirii puțință, ca să păsească dispunătoare și pronunțatoare și pe acel teren, pe care până acuma n'a putut sau cel puțin n'a vrut să făptuească așa ceva... S'a creat adică un precedent, ca aceeași stăpînire, în alte privințe, la alte ocaziuni, în urma urmelor ori-cînd va voi să silească sinodul arhieresc să facă cutare ori cutare lucru”.

Sinodul a mai făcut o executare exemplară, care a mulțumit opiniei publice sêrbești. Cunoscutul protosincol al manăstirii din Verșet, Dr. Emilian Radici, din cauza intrîgilor și denunțarilor ce a făcut guvernului contra patriarhului și a unor episcopi, a fost și el desbrăcat de titlul și caracterul de protosincol; hotărîrea anterioară, prin care a fost numit archimandrit, s'a anulat și degradat la simplu ieromonach, ear' episcopul din Verșet, (protectorul lui Radici), a fost îndrumat să pornească contra lui cercetare disciplinară.

Așa a pățit-o unealta nemernică a stăpînirii, care se puse pe deplin la dispoziția lui Bánffy, încît acesta tocmai prin Radici, reușind odată a-l face episcop de Buda, a vrut să-și răsbune asupra lui Branković, scoțîndu-l prin intrigi din postul de patriarh.

„Zastava”, în unul din numeroii mai din urmă află din Zagreb, că diecesa Sf. Andrei sau Budei, e destinată în înțelegere cu Bánffy și Khuen-Héderváry, să fie alipită cătră diecesa și metropolia din Carloveț, adică nu cătră una

din cele două diecese mai apropiate: din Bacica sau Timișoara, astfel că de acum înainte, patriarhul sêrbesc din Carloveț să fie totodată și capul diecesei din Buda.

Ziarele maghiare se pronunță pe față, că prin aceasta se intenționează, ca patriarhul, în calitatea sa de cap al bisericii sêrbești să fie în contact direct și des cu guvernul unguresc, și să petreacă mai adese-ori timp mai îndelungat în Buda.

De altă parte comitetul congresual permanent, care își țină ședințele cam pe aceeași vreme, ca și sinodul arhieresc, tot în Carloveț, a dispus ca banii căștigați din vînzarea minelor de ciment dela Beocin, să fie destinați pentru zidirea reședinței „episcopiei” din Buda; și aceasta tocmai, cînd sinodul tinde a desființa această diecesă.

În toate acestea „Zastava” vede lămurit, că planul ascuns este acela, pe care ziarul aliaților nostri l'a descoperit acum doi ani, și de care amintiserăm și noi la timpul seu, adică: transferarea sediului metropolitan-patriarh la Buda.

Ce s'ar întempla în cazul acesta cu biata autonomie a bisericii sêrbești, ori-cine își poate închipui.

Precum se vede, din toate acestea expuse mai sus, au aliații nostri Sêrbi destule pîcate pe capul lor: secțiunea Iesszenszky are un vast cîmp de lucru. Decît, e de nădejduit, că nici Bánffy nici Iesszenszky & Co. nu vor domni atîta vreme, cît e necesar pentru a nimici un popor, mai ales cînd luptă cu arma perfidiei și — prostiei ungurești, la care se provoacă adese-ori Dr. Jancsó Benedek.

Scrisori din România.

București, în 1/13 Nov. 1895.

Schimbări în administrație și instrucție publică. — Deficitul și noul ministru. — Opoziția și chestia națională. — De ale agriculturii. — Teatrale.

Din depărtare guvernul conservator părea a fi un copac sănătos și trainic. Într'o bună dimineață însă lumea l'a aflat culcat la pămînt și se minuna mult de această „prăbușeală”, fiindcă nici cel mai mic vîntuleț n'a mișcat aerul. Astăzi nu se mai minunează nimeni, că el a stat pe un pămînt mlăștinos, în care minase numai niște rădăcini șubrede, mîncate și ele de „Brenigita” și trunchiul lui era găurit și slăbit de scorburi și putrigai. Noul guvern va trebui să munească și să asude încă mult, pentru-ca se scutească societatea de relele, ce totdeauna sînt împreunate cu persoanele de descompunere.

Mai întău ministrul de interne a fost necesitat să iee mîtură cea mare. În comparare însă cu alte perioade de schimbări de guverne, dl Flea a procedat cu multă cruțare și moderațiune. Afară de remanierea prefecturală și polițienească inevitabilă, toate celelalte înlocuiri se reduc la puține casuri, provocate mai ales prin demisionarea vechilor titulari. Unele din consiliile comunale s'au disolvate ele dela sine, altele au trebuit să fie disolvate din cauza modului arbitrar al alcătuirii lor, sau a relei administrațiuni. Cu toate acestea numărul disolvărilor nu trece peste 12. Și ministrul instrucției publice va trebui să umble cu mătura. Advocatul Tache Ionescu, care a condus vr'o cîțiva ani această importantă parte a disolvărilor noastre naționale, a fost de toate, dar numai omul idealelor nu era. Cei mai buni și mai protegiați învățători și profesori erau aceia cari știau să arete mai mult zel pentru — partid. Dl. Poni, urmașul seu, care e un om al științei și nu al luptelor de partid, nu va putea lucra cu mulți dintre protegiați antecessorului seu, și nu odată numai va trebui să iee secura pentru a curăți pădurea de uscături.

Magistratura sau corpul judecătoresc ar fi să rămână neatinat de fluctuațiunile politice. Durere însă, dl Marghiloman, care pe lângă pasiunea sa de cși, mai are slăbiciuni și pentru amicii sei, a lăsat succesorului seu o moștenire — strîmbă. Casul Bossy, Catargiu, (judecători numiți în contra legii în posturi inamovibile) preocupă astăzi în modul cel mai serios întreaga magistratură și nu mai puțin pe actualul ministru de justiție dl Eugen Stătescu, care e considerat atît de amici cît și de adversari, ca cel mai de frunte jurist al României.

Armata numai în sferile cele mai înalte a suferit unele schimbări, care se reduc la puține și izolate casuri de transferări. Singur generalul Lahovari regretă căderea protecțiilor sei.

Finanțele, lucrările publice și agricultura sînt în privința remanierii personalului mai la adăpost, dar în schimb dl Cantacuzino, ministrul de finanțe va avé neașmînat mai multă trudă cu o altă remaniere, a deficitului de 26 de milioane.

Nici pe dl Sturdza ministrul de externe nu-l vor supăra remanierele; dar complicațiunile din orient, în fața cărora se găsea din primele zile ale funcțiunii sale, va trebui să-l preocupe cu atît mai mult, cu cît ele iau din ce în ce un aspect mai grav și mai îngrijitor. Dela discursul seu dela Iași opoziția s'a avîrilit mai ales asupra chestiunii naționale și bate apă în piuă, vrînd să arete că dl Sturdza a capitalat. Vorbele răsună în pustii și nimeni nu se leagă de ele. Și în străinătate acel discurs a fost remarcat și aprețiat de întreaga presă europeană. Erancezii nu sînt uniți în păreri. Unele ziare susțin tocmai pe temeiul chestiunii naționale, că guvernul român nu se indentifică cu tripla alianță, altele nu se îndoesc, că dl Sturdza e „un ardent partisan dela triple alianțe et un germanophile déterminé”. Presa germană constată în unanimitate „răsunetul îmbucurător ce a găsit aceasta manifestare de pace în toate cercurile politice”. Și presa austriacă alături cu cea maghiară se bucură, dar cu oare-care amărăciune ascunsă. Atât „Fremdenblatt” cît și „Pester Lloyd” mai acață la laudele lor oficioase cîte un „însă”, care s'a mai îngroșat nițel dela răspunsul ce dl G. Palade, ministrul agriculturii, a dat deputațiunii comercianților, accentuând politica prohibitivă a lui Ioan Bratianu. Prea s'au deprins rău ministrii austro-ungari cu capetele plecate ale guvernului boeresc în cei șapte ani și jumătate.

Fiindcă sîntem la agricultură, mă opresc asupra unui interesant concurs de arătură ținut de societatea agricolă între sătenii județului Ilfov (București). „Societatea centrală agricolă a proprietarilor și cultivatorilor din România” a ajuns să aibă astăzi peste o jumătate de milion lei și e presidată de dl Ilie Nicolescu-Dorobanțu. 57 plugari au luat parte la concursul arangiat pe moșia Băneasa-Darâmăoia, proprietatea dlui C. Stoicescu, ministrul lucrărilor publice. Pe o întindere de 18 hectare se făcuseră 180 parcele; pe cari plugurile țeranilor trebuiau să le are în timp de 3 ore și jumătate. Juriul a conferit ca premii la 5 săteni cîte o păreche de boi, la 24 săteni cîte 50 lei fiecăruia, la 3 săteni cîte 20 lei și la 30 săteni cîte 10 lei de fiecare.

Sêrbarea a fost onorată cu prezența dlui G. Palade, ministrul agriculturii, și a dlui C. Stoicescu.

Vieața agitată, dela care nimeni nu se poate emancipa, nu împedecă însă lumea a merge la teatre, cari toate și-au deschis porțile.

Societatea dramatică atrage publicul mai ales prin „Hamlet”.

În teatrul liric s'a instalat o societate germană, care cu un bun repertoriu și cu mulțumitor joc, întrunește un public mai ales german. Teatrul Dacia, scena populară, schiopătează încă.

Ernesto Rossi, a dat vre-o zece reprezentații în Teatrul Național și totdeauna sala a fost bine cercetată. Soartea a voit, ca acest mare tragedian italian să-și sêrbeze aici jubileul de 50 ani al activității sale, cunoscută și apreciată în toată lumea.

Publicul român (colonia italiană e mică și nefsemnată) i-a făcut mari ovațiuni, pe cari Rossi le-a răspuns cu aceeași căldură, accentuând frățietatea între ambele popoare. Celelalte teatre, ca teatrul Hugo, Jignița etc., nu pot fi numărate între instituțiile de cultură. La Jignița în sala Lieblich se adună Ovreei mărunți din suburbii, la Hugo și alte etablismente de acest soi cu se numesc teatre, se întrunesc Ovreei mai cu dare de mână, odrasle de boeri risipitori și alte destrăbălături ale societății; cîte-odată se mai rătăcesc printre acestia și cîte unii, cari au aspirațiuni a fi numărați între oamenii cum se cade.

Din România.

Candidați naționali.

Din București ni-se scrie, că dintre membrii conducători ai Ligei, venerabilul president dl V. A. Urechia își pune candidatura la colegiul al II-lea de Senat, în Galați; domnul Perietzeanu-Buzău, zelosul cassar al Ligei își pune candidatura în același colegiu al Buzăului, ear' Delavrancea își pune candidatura la col. II. de deputați în Ploiești (Prahova).

Știind marile simpatii de cari domni Urechia, Perietzeanu și Delavrancea se bucură nu numai în amintirile colegii, dar' în țeara întregă, nici îndoială nu încape, că d-lor vor fi aleși.

Alte candidaturi.

În urma întrunirii, ținută la Tirgoviște și la care a luat parte și dl general Budișteanu, ministru de război, s'au proclamat următorii candidați la colegiile județului Dimbovița:

Colegiul I. Senat: General Budișteanu și Dr. Iovitz.

Colegiul II. Senat: Costescu Comăneanu.

Colegiul I. Cameră: Dim. Geani și Politimos.

Colegiul II. Cameră: C. Nicolăescu.

Colegiul III. Cameră: I. Stravi-Brătianu.

Pentru județul Covurlui și orașul Galați, liberalii au fixat următoarele candidaturi:

Colegiul I. Senat: M. Bonachi și G. Cavalot.

Colegiul II. Senat: V. A. Urechia și G. Fulger.

Colegiul I. Cameră: C. P. Malaxa și M. G. Orleanu.

Colegiul II. Cameră: Ap. Papadopol, Daniil Zorilă și Gh. L. Aslan.

Colegiul III. Cameră: Gh. Nicorescu.

La Roman liberalii n'au fixat decât următoarele candidaturi:

Colegiul I. Senat: Dim. Sturdza și Al. V. Mortzun.

Colegiul I. Cameră: N. Gr. Drăghici și Gh. P. Zarifopol.

Următoarele candidaturi vor fi la Iași pentru alegerile generale:

Din partea naționalilor liberali dñii Dr. Sculi, St. Șendrea și prințul Sturdza, pentru colegiul I. de cameră; pentru colegiul al II-lea sunt dñii G. A. Scortescu, N. Ceaur Aslan, N. Catargiu.

Opoziția va avea următorii candidați: D. Roșeti, G. Panu, I. Negruți, Dr. Filipescu, V. Pogor, A. C. Cuza, Al. Bădrău, Nicolaide, G. Botez.

Din parlamentul maghiar.

(Raport special al „Tribunei“).

Sedința dela 13 Noembrie n.

Budapesta, 13 Nov. n.

Înaintea ordinei de zi, presidentul a anunțat camerei moartea unui deputat Prileszky Tadeus, unul dintre cei mai tă-

cuți, dar' cei mai credincioși — mameluți ai guvernului.

Deasemenea a adus la cunoștință renunțarea la mandat a deputatului Dr. Harkányi, guvernamental și el.

A vestit apoi trei interpelări, pe care le vor face deputații Hock János, contele Apponyi și toți trei în cauza falsificării și altor nedreptăți observate la alegeri municipale din partea administrației.

Urmându-se apoi la ordinea de zi: desbaterea proiectului de budget, primul cu cuvântul opozițional Várady Károly, care timp de o oră a combătut cu asprime guvernul, terminând cu — respingerea proiectului de budget.

Al doilea orator-oposant a fost Ugron. El și de astă-dată a stîrmit prin aprigele lui cuvinte — plăcere și furtunoase aprobări în șirul taberei din stînga, pe când cei din dreapta au rămas vecinic liniștiți — nepăsători și răci.

— Poate-că guvernul gîndește... — zice Ugron întrerupt de o voce din opoziție: „Gîndește pe dracu!... nu poate acela gîndi?... Și ceata mameluților privia indiferentă la sbuciumul — kossuthistilor.

Ugron de altfel a batjocorit într'una guvernul, despre care spuse, că „e condus de oameni cu deservire medjocri, ear' în fruntea lui stă — Bánffy, om poate cinstit în viața privată, dar' fără studii și calificare... Contestă naționalismul guvernului, care în „afacerea Zagreb" s'a purtat așa de cinic. Termină cu apelul, ca țeara și în special camara să-i nege guvernului spriginul și să-i odee partidului independentist, care nu va considera țeara — ca liberalii — de o societate politică exarîndată lor.

Azi a vorbit prima-oră și preotul Zelenyak, singurul reprezentant al partidului catolic, a spus incontestabile adevăruri despre corupția guvernului — într'o limbă rea ungurească, cu accente slovecești.

Urmează interpelările insinuate la începutul ședinței, dintre care cea a lui Apponyi a stîrmit interes. Ele au fost predate miniștrilor, cărora le-au fost adresate.

Ședința a decurs fără mult interes din partea publicului, care numai foarte puțin a frecuențat ședința de azi.

Liberalismul falsificat.

Sub acest titlu a ținut dl Radu Cupariu, stud. în filosofie la universitatea din Budapesta o conferință, din care era un extras schițat:

Pe poarta burgului din Viena e scris: „Iustitia regnorum fundamentum“. E drept, că se poate închipui o împărăție fără gardari, fără detectivi și fără de șpioni, e însă peste putință, că un stat, ce ignorează acest principiu cel mai simplu al vieții publice, să poată fi durabil. Statul fără de justiție, adică principii dreptății, e o ceată de oameni dirijată fără vocea sa, în contra intereselor sale vitale, e siluită de o putere abusătoare pe cărări, pe cari nu poate să ajungă decât pe rîre rușinoase.

Și ce recere în primul rînd justiția?

Justiția nefiind altceva decât realizarea principiiului: *Cuique suum*, recere, că în un stat bine organizat și bine întărit fiecare sferă de interese a diferitelor corporațiuni morale, adică a confesiunilor, a naționalităților și a ori-cărei grup al cetățenilor întemeiat pe baza legilor naturale și pozitive — se fie respectată, bine dezvoltată, bine guvernată și îndestulată.

Cuique suum. Sferile de interese, în cari se desparte, sau mai bine zis, din a căror sumă constă statul, pot fi deosebite și chiar contrare. Din exemplu: dacă considerăm confesiunile, interesele acestora sînt de multe-ori diametral opuse unul altuia. Ear' încât pentru naționalități, de multe-ori se întîmplă, că tradițiunile și interesele acestora se deosebesc deolaltă în mare măsură. Industriași se plîng în contra preponderanței economilor, ear' acestia în contra mercantilismului și așa mai departe.

Din acestea urmează, că guvernul statului, care exercitează drepturile statului suveran, are de lipsă o mare înțelepciune politică, ca să poată guverna așa, încât nici o sferă legală de drept să nu suferă pagubă și jignire. Înaintea guvernatorilor neconținut trebuie să fie ca ideal scopul statului, adică progresul cultural, religios-moral și material împreunat cu apărarea reciprocă. În promovarea acestui scop trebuie să fie statul guvernat cu înțelepciune după preceptele și recerînțele justiției.

Înțelepciunea politică are un principiu fundamental, adică — libertatea. — Fiecare sferă de interese, fiecare grupare legală a statului, ca să poată trăi trebuie să aibă deplină libertate spre a se desvolta, spre a-și pute validita activitatea în folosul binelui comun. Ca o naționalitate să poată progresa și să-și poată validita toate puterile ei intelectuale și materiale spre scopul statului, adică spre binele comun, are de lipsă întâiu și în întâiu de mișcarea sa liberă, așa este și cu confesiunile. Nu cumva însă interesele confesiunilor și ale naționalităților să fie așa dirijate, încât să pericliteze interesele țării, înțelepciunea bărbaiilor conducători de stat cere, ca ei să grijească, nu cumva libertatea să degenezeze.

Justiția, libertatea și înțelepciunea, această treime constituie unitatea liberalismului adevărat. Definind dar' liberalismul adevărat, putem zice, că liberalismul este principiiul guvernării unui stat pe baza justiției, așa încât fiecare sferă legală de interese să fie compusă înțelepțește spre scopul statului, considerându-se, respectându-se fiecareia libera desvoltare, libera mișcare, libera activitate și viață.

Nu am putut să fac aici o disertațiune prea lungă despre teoriile, ce au fabricat politicienii mici și mari despre existența liberalismului.

Trebuie însă să fac amintire despre teoria ce opune liberalismul și conservatismul unul față de celalt.

În viața de toate zilele așa vedem, că conservatorii rar fac ceva înnoiri în viața publică a statelor. Foarte cu greu desfac instituțiunile vechi, și cu o predilecțiune susțin trecutul, până-ce firește, sînt în stare să-l susțină. Până-ce liberalii pretutindeni sînt oameni ai reformelor. Ori-și-unde li-se pare că trebuie a reforma, se apucă de lucru imediat, și fac planuri care de care mai diferite spre a promova bunăstarea țărilor.

Amîndouă punctele de vedere sînt îndreptățite. Pentru-că dacă conservatismul devine mecanic și exorbitator, desmintit trebuie să vină liberalismul la guvern, până-ce nu devine și această direcțiune prea radicală, prea exageratoare, când trebuie să revină conservatismul, ori-și-care partid înse ce vine la guvern e neapărat de lipsă ca interesele țării să fie privite mai presus de toate, și guvernate după principiile justiției și ale libertății cu înțelepciune. Conservatorii difer de liberali numai în ceea-ce privește realizarea pos-

tatelor înțelepciunii în guvernarea țării. Liberalismul adevărat cuprinde în sine atât conservatismul cât și liberalismul luat în înțelese mai strîns.

Liberalismul se poate numi în două feluri:

a) Liberalismul în înțelese mai larg, a cărui definițiune am dat-o mai sus, și

b) Liberalismul în înțelese mai strîns care nu e alta, decît acea direcțiune politică, care aplică principiile liberalismului adevărat așa, că prin reforme bine socotite și necesare tinde la progresul statului.

Acest liberalism nu stă în nici o contrazicere cu liberalismul adevărat. Și dacă Apponyi odată a spus, că „în Ungaria e cu neputință a guverna decît pe baza liberalismului“, tesa lui numai în acel înțelese o putem ține de nimerită, că nici conservatii nici liberalii nu pot să scape din vedere liberalismul adevărat. (Va urma.)

Din Bucovina.

(Urmare).

Ear' cît s'ar fi putut lucra în dietă, unde aveam majoritatea atît de lung timp! Ce proiecte fertile și folositoare s'ar fi putut realiza cu încetul pe această cale!

Dar' nici vorbă, nu aflăm nici măcar un proiect în interesul național, care să ese din inițiativa partidului român, din contră chiar acest partid a conlucrat la instituțiunile cele mai periculoase.

Ei bine, ce forță a putut să-i silească pe deputații români ca să voteze d. e. legea despre secretari comunali, despre care ei înșiși mărturisesc, că e periculoasă? De ce nu s'a întrebuitat atunci dreptul cel mai primitiv, dreptul de a vota contra acestui proiect? Liberalii au votat contra, deci legea ar fi căzut unanim, dacă nu avea votul majorității române, și țeara ar fi salvată de această instituțiune monstruoasă. Ajunge oare frasa „sîntem o țeară mică“ spre a explica asemenea proceduri?!

Cred, că am dovedit, că o activitate parlamentară în interesul națiunii noastre, ar pute să ne folosească, și că astfel am pute să ajungem la o schimbare a stărilor nenorocite, încât privește dreptul limbii noastre și instrucțiunea publică, ceea-ce ar împede fără îndoială desnaționalizarea rapidă, pe care o observăm acum.

Nu ar fi însă destul ca să se țină orațiuni; mult va depinde și deia modul cum se vorbeste. Ar trebui adică să simțeam cercurile competente serioșitatea dorințelor și a convingerilor exprimate. Această condițiune lipsește chiar puținelor enunțaiuni, cari le auzim câte-odată dela reprezentanții nostri. Face totdeauna impresia, că se rostesc mai mult niște dorințe teoretice, că cei cari vorbesc nu sînt bine informați, că voesc mai mult să satisfac presiunii din partea publicului, ear' nu totodată și convingerii proprii despre necesitatea celor-ce se cer, în sfîrșit rămîne impresia, că dacă nu se vor împlini cererile rostite, acei cari au vorbit nu vor fi prea alterați și nici nu vor gîndi la o schimbare a atitudinii față de guvern.

Că este așa, și că o lucrare energică, insistentă și consecventă produce oare-care efecte, ne arată succesele Rutenilor tineri, cari sînt mult mai puțin decît ai nostri, adică numai doi în dieta țării, ear' nici unul în Casa deputaților.

Modul însă, cum proced spre ținta lor, cum repetă dorințele lor la ori-ce ocaziune

în dietă, cum caută a informa și a insista cu tenacitate pe lângă presidentul țării afară de dietă — toate acestea trebuie să producă impresia, că dorințele lor sînt serioase, și că nu se va pute conta pe ei, decît dacă se vor împlini aceste dorințe. Deci guvernul le împlinește chiar atunci, dacă sînt în contrazicere cu interesele cele mai vitale ale națiunii românești, despre a căror atitudine poate să fie liniștit în ori-ce cas.

Lucrarea politică ar trebui deci să consistă mai întîiu în desfășurarea stărilor noastre nedrepte; apoi în interpelări despre abuzurile cari le suferim, în negociațiuni cu guvernul, în alianțe reciproce, cari să spriginească cererile noastre, în rezoluțiuni făcute în dieta unde avem majoritatea. Dacă s'ar practica toate aceste prin mulți ani fără succes — ceea-ce nu e însă probabil atunci, *ni-s'ar impune opoziția; în fine ca ultimul mijloc abstenența și organizația la o rezistență pasivă*. Acesta e drumul natural, care se observă ori-unde, dacă nu s'ar face dreptate vre-unei naționalități, d. e. în Boemia, în Tirolul-italian etc. Am arătat însă, că o activitate parlamentară ar pute să ne folosească, dacă s'ar începe. Sînt anii, cari zic, că fiind activi, am rămîne fără succes. Aceasta nu se poate ști acum cu siguranță, deoarece-ce încă nu s'a încercat.

Să concedem însă, că unii dintre politicienii nostri ar fi convingi într'adevăr, că orice activitate ar fi fără folos. *Acestia, cari cred că nu vom isprăvi nimic, tot una, dacă lucrăm sau dacă nu facem nimic, ar fi consecuenți dacă s'ar retrage de tot din viața politică cît de curînd!*

Pe lângă toate acestea mai vine o tactică a de tot falsă a deputaților nostri, cari trebuie să producă efecte contrare interesului națiunii.

Înainte, când nu erau încă deputați ruțeni tineri în dietă, nu se pomenia nici cu un cuvînt de vre-un interes național; atunci s'a scos pe încet limba română din școli în multe sate mixte, s'au înființat școli ruțene sau nemțești prin sate românești, fara ca să se audă prin dietă măcar o vorbă despre aceste întîmplări. E adevărat, astfel de treburi nici nu interessau pe reprezentanții nostri, ei nu le știau și mulți nu le știu nici acum. Numai organul național „Revista politică“, care apăruse pe atunci la Suceava, raporta despre toate aceste casuri de asuprire a limbii române. Deputații nostri însă, tîcînd, ne prezentau ca o naționalitate deplin „saturată“ și mulțumită, care stăpînește țeara, și e bucuroasă dacă poate păstra, ceea-ce posedă (!), deci tace. Nu ne-am dat bine de seamă nici până acum despre efectele înspăimîntătoare ale acestei atitudini.

Până când partidul ales de Români se numia „conservator“ era încă mai bine; căci adversarii nostri îl combăteau numai ca partid de „oligarhi“, ear' nu naționalitatea română ca atare.

Acum însă, de când acest partid se numește „român“, adversarii nostri Ruțeni tineri și liberalii confundă intenționat poziția personală a deputaților, cu poziția naționalității române ca atare; acum nu mai vorbesc de „oligarhi“, ci zic simplu: „Români dominează în țeară, căci ei stăpînesc reprezentarea autonomă a țării“.

Politicienii nostri s'au mulțumit într'adevăr cu poziția lor personală, ca stăpînitori administrației autonome, pe când asuprirea naționalității în țeară îi lasă de tot indiferenți. Astfel însă naționalitatea română, cea mai priginită și stîrmită în dreptul ei, e prezentată din partea partidelor, care se

FOIȚA „TRIBUNEI“.

Magazinul Barbuni.

— Roman. —

De

André Theuriat.

Tradus de I. E. Prodan.

(Urmare).

IV.

În decursul primelor luni, cari urmară morții d-soarei Lenette, cei doi frați erau prea încrîmeniți ca să poată simți toată greutatea pierderii ce o încercaseră.

Duceau o viață de automați fără a îngriji de ceea-ce se petrecea în jurul lor, sau într'afară. Conducerea menajului o lăsa Catinei, nu voiau să vadă pe nimeni, se puneau la masă fără poftă, mâncau fără a ști ce li-se punea și nu mai aveau gust de nimic. Hiacint rătăcea încoace și încolo, ca un corp lipsit de suflet; Germanin nu se mai gîndia la vînat și nu-și mai punea piciorul în pădure.

Câte-odată numai pe revărsatul zilei, eșiau pe ascuns din locuință ducîndu-se fiecare la ale sale. Treceau tainic prin stratele laterale și stăteau de tot încrîmeniți reafîndu-se la cărniturea unei alea a cimiterului. Aici rămăneau cîtva timp de dirînească, fără a-și spune trei vorbe, fiind tot

ocupați cu facerea grădinii în jurul mormîntului mătusei Lenette. Floile din April făcuseră deja să dea pămîntul; aici plantaseră flori și le udau în tăcere.

Dar' când această grea amorțeală încetul cu încetul fu alungată și ei intrară earăși în viața conștientă și activă, atunci începură a simți lipsa cea mare a defunctei.

Un atac de paralizie, lipsindu-i dintr'o dată de ochii și picioarele lor, i-ar fi făcut mai puțin incapabili si neorientați decît această moarte crudă a d-soarei Lenette.

Obicinuiți a se lăsa în grija mătusei cu toate trebile menajului, ei nu se pricepeau deloc la cărmuirea unei case și, cele mai mici mărunțisuri de ale casei pentru ei aveau importanța unei afaceri de stat. Dacă era vorba de a comanda lista de bucate pentru un prînz sau de a-și repara vestmintele, căuta unul la altul cu ochi înholbați și în urmă trebuiau să se supună orbește decisiunii Catinei.

Ear' aceasta, care totdeauna a fost un instrument pasiv în mîinile d-soarei Lenette, era lipsită de ori-ce imaginațiune și inițiativă. Cei doi barbuni prînzau slab: în mijlocul belșugului din toate celea, erau lipsiți de acele dragoste și griji serioase care solicitau mătusei le oferea și pe care dedarea li-o făcuse necesară ca pâinea și sarea.

Germanin și Hiacint se încurcrau în legătura cu cheile pe cari d-soara Lenette le manua cu atîta dexteritate. În fundul adăncilor dulapuri unde mătusa Lenette orî-

duise rufe cu o ordine metodică al cărei secret ea îl dusesse cu sine, cei doi nenorociți nu știau să afle nimic. Petreceau ore întregi cîntînd după câte o batistă; apoi obosiți de luptă, după-ce au rîcolit prin toate despărțirile se aveau descurajați în fața grămăzii de rufe mototoșite și murmurau cu un ton plîngător: — Oh! de ar fi mătusa aici!

Într'o seară din Maiu, după o petrecere nefolositoare de timp cu una din aceste de trudă pline cîntări, cina fu încă și mai afurisită ca de obicei. Cătină servise domnilor sei două feluri de mîncări, cari le erau nesuferite: limbă friptă pe jar și ouă cu macriș. Ca adaos salată rău pregătită, nu era de mîncat. Cei doi frați șezînd înaintea farfurilor lor de cari nu se atinseseră, stăteau tăcuți, obosiți și năcăjiți, când Germanin, pîndu-și cu brîșcheță furcă, murmură aceste cuvinte, care păreau concludiunea unui lung monolog interior: — Nu, într'adevăr asta nu poate dura încă lung timp!

— Ce nu poate dura, frățioare? întrebă Hiacint, scos la rîndu-i din meditațiunea sa, prin exclamarea fratelui său.

— Ei! viața ce o ducem.... Noi sîntem oameni sănătoși, încă tineri și foarte cu stare, și cu toate acestea noi trăim mai miserabil, decît cel din urmă dintre țesătorii din strada Vél.

— E drept, camaradul meu, însă ace-

sta e vina împregurării, și n'avem ce face.

Ah! dacă sîrmana mătusa Lenette ar fi aici! — Ei, dacă ar fi aici, lucrurile ar merge altmîntrelea; dar' în sfîrșit scumpa femeie a plecat, și noi nu putem petrece zilele noastre jeluindu-ne, la vreme-ce trebuie casei noastre se încurcă. Copii mai mult nu sîntem, Lafrogne, și-ar trebui totuși să luăm vre-o hotărîre.

— Ce hotărîre, Germanin?

— O! eată!... zise Germanin, împăturîndu-și încet servietă; tu o să faci gură mare, și știu bine, că propunerea mea își are partea slabă, dar' dintre două rele să-l alegem pe cel mai mic... Deci mă gîndiam, că Cătină e bătrână, că nu poate ajunge la toate și că... pe seară, ar trebui urgent să fie o femeie la casă.

— Hm! replică Hiacint, care asculta muiîndu-și o coajă de pâine în vinul seu curat, e lucru riscat. Dacă ne luăm o găzdoacă, care ne va fura și va deveni un fel de servitoare — stăpână, înseamnă atît, cît a ajunge din rîu în altul și mai mare.

— Cine-ți vorbește de o simbrășă? ripostă Germanin; nu, ne trebuie o femeie, care să îngrijească de afacerile noastre cu un votament, care nu-l adă la o servitoare; și de aceea trebuie ca unul din noi să se însoare.

— Oh! oh! oh! strigă din nou Hiacint în trei tonuri diferite... La aceasta te cugeti tu! În vîrstă noastră, cu obiceiurile no-

stre, să introducem aici o straină, care nu va avea nici gusturile noastre, nici modul nostru de viețuire și, care din întîmplare, va fi antipatică aceluia dintre noi, care va deveni cumnatul ei? E periculos.

— Aceasta trebuie! repetă curat Germanin, și, dacă sîrmana mătusa ar pute vorbi, eu cred, că ea ne-ar da acest sfat.

— Da, dacă am pute afla o a doua mătusa Lenette.... murmură Hiacint, devenit visător.

— Dar' ceva mai tîrîu! obiectă Germanin.

— Alegerea nu este ușoară, urmă frațele cel mai mare; în timpul de față, unde să aflăm o femeie, care să se poată interesa de afacerile noastre și să se obicinuească cu modul nostru de viețuire?

— Cine știe? Poate-că n'am avut să mergem tare departe ca s'o aflăm.... mi-se pare, că o avem la îndelea.

— Și cine dar'?

— Verșoara noastră de Coulaines.

— Mama sau fiica? întrebă cu sinceritate Hiacint puțin uimit.

— Mama-i puțin prea coaptă, răspuse Germanin schimosindu-se; nu, eu vorbesc de fată, naturalminte.

— Laurenția! strigă cel mai mare împreunîndu-și mîinile, dar' ea abia-i de nouăsprezece ani.

(Va urma.)

în minoritate în dietă ca naționalitate do-
antantă și agresivă — ergo trebuie combătută
de partea guvernului.

Acest rezultat al sistemului politic ac-
teu e într-adevăr foarte îngrijitor; căci acum
facepe o persecutare a naționalității române,
mult mai periculoasă decât era pe timpul lui
1848.

Persecutarea pe timpul presidentului
Pae se îndrepta conform împregiurărilor de
atunci, — (deși cu mijloace mârșave) totuși nu
mai în contra unor persoane; acum însă ea
sege drept în contra interesului național.
Aspirarea e mai periculoasă și mai siste-
matică, căci începe în mod mai general,
pe multe puncte ale țării deodată. Poate
să va urma și o reacțiune mai puternică.

(Va urma).

Lupta în comitate.

Alegeri în Zlatna.

Aseară după încheierea foii, am pri-
mim următoarea telegramă:

Noi Români am reputat învingere to-
tală. Aleși sunt: Dr. Vasile Fodor,
Alexie Viciu, Gedeon Radeș, Nicolae
Cristea, Nicolae Motora și Aurelian
Danciu.

*

Alegerile din Ocna-Sibiului.

În 14 l. c. s'au săvârșit alegerile muni-
cipale, cu care ocaziune alegătorii nostri, sub
înțeleapta conducere a președintelui din acel cerc
de alegere a scos din urnă, dintre 8 can-
didați, pe următorii domni: Isaia Popa,
propt în Ocna; Alexiu Viciu, profesor în Blaj;
Gheorghe Gerasim, avocat în Aiud; Ioan Frâncu,
propt în Cetea.

Considerând, că în acest cerc de ale-
gere, majoritatea alegătorilor, două din trei
părți sunt străini, și abia una a treia parte
sunt Români, învingerea este meritul bravilor
conducători.

*

Alegeri în Ighiu.

Despre alegerile municipale din comita-
tul Albei-inferioare, aflăm dela correspon-
denții nostri, că în cercul Ighiului, după o luptă
vâlnică, lista Românilor a triumfat cu 91
voturi contra 67 a străinilor. Au fost aleși:
Achim Fulea, avocat în Alba-Iulia; Ge-
orghe Muncuș, paroch în Crișu; Vasile
Andreea, paroch în Ighiu; Silvestru Mol-
dovan și Iosif Cîrlea din Alba-Iulia și
Dimitrie Truță, paroch în Teina. Au pi-
cat președintele Csuka Domokos cu ceata
candidaților sei.

Românii s'au purtat foarte bine. Din
Alba-Iulia pentru organizarea alegătorilor a
fost în Ighiu protopopul Ivan, al cărui merit
este în parte, că a triumfat Români. Di-
protopop a fost citat la pretură, unde preto-
pofurcat a luat protocol cu dînsul, fiind
întrebat, că ce caută în Ighiu?

Correspondentul.

*

O întâmpinare.

Îlteu, 12 Noemvrie 1895.

În numărul 243 al „Tribunei“ a apă-
rut un raport despre alegerile municipale din
comitatul nostru întemplate în 7 Noemvrie
n. a. c.

Raportul poartă titlu: „De pe Valea-
mărului“. În acest raport este vorba și
despre cercul nostru (Petriș) și anume se zice
între altele, că părintele Cimponer din Petriș, ar
fi cîrșit pentru străini, ca apoi să poată fi
ales și el, fiind un om ambițios. Recunosc,
că dl. correspondent n'a fost condus de nici un
motiv subiectiv, ci afirmațiunea d-sale privi-
toare la părintele Cimponer, este basată pe
reorientare deplină. Prin aceasta, am onoare
să aduce la cunoștința onor. public cetitor, că
părintele Cimponer, atât acum la alegerea din
7 Noemvrie, cât și mai înainte, când numai
a fost vorba de interesele noastre naționale,
a avut o ținută bărbătească și și-a făcut tot-
deauna datorița.

Sperez, că părintele Cimponer în urma
raportate despre d-sa nu își va schimba
de loc ținuta d-sale de până acum, ci va ră-
mâne și mai departe, ceea-ce a fost până
acum, un om devotat intereselor poporului și
cauzei noastre naționale.

Încolo cele raportate despre cercul Pe-
triș, sînt adevărate. *Damaschiu Medrea,*
învățător popular.

Adunarea generală

Reuniunii învățătorilor români gr-or din
districtul Sibiului.

(Urmare și fine.)

În ziua următoare, Duminecă, mem-
brii reuniunii au participat la serviciul divin
în biserica cea mare, ear' după terminarea
gîrgiei, preoții locali eșind la momentul
sacralui Andrei au înălțat rugăciuni pentru
sufletului nemuritorului ar-
hiepiscop.

În ședința a treia s'a cetit lucrarea:
„Desemnul în școala populară“ de Maniu Lungu,
învățător în Rășinari, lucrare în care s'a vor-
bit în general despre scopul desemnului în
școala populară și despre metoda de urmat.
S'a constatat că locul desemnului în planul de
învățământ n'a fost în destul de bine clarifi-
cat, ear' scopul lui, definit că ar avea să exer-
cite mîna și ochiul, nu s'a aflat îndestulitor,
omîțindu-se arătarea însemnătății desemnului
pentru educațiune prin cultivarea gustului pen-
tru frumos.

A urmat apoi „o prelegere practică din
cîntări“ de I. Banciu, învățător în Viștea-su-
perioară. Ca obiect al prelegerii s'a luat
cîntarea „Pe câmpia Turzii“. Această lecție
a fost lucrută cu deosebită diligență și dexte-
ritate. Prelegătorul a arătat în mod adevărat
practic cum pas de pas elevul e condus a
desface melodia în figuri și în tonuri și a le
compune earăși în melodii îndigetând totodată
pe cale grafică, cum deosebirea între tonuri
mai înalte și mai joase, lungi sau scurte se
poate face intuitivă și acelora, cari nu au cu-
noștințe de note. Lucrarea aceasta a fost în-
timpinată de aplause binemeritate.

După o mică pauză dl. președinte al
reuniunii, Dr. D. P. Barcianu, a ținut afară de
program, dar' în legătură cu prelegerea ante-
rioară despre planul zidirii unei case țărănești,
o prelegere practică, în care a arătat avea, cum
planul se poate face linie după linie în
clasă de elevii înșiși, și cum se pot aduce în
legătură cu planul condițiunile de igienă și
estetică, reclamate la zidirea unei case.

Prelegerilor terminate, a urmat raportul
comisiunii asupra raportului general al comi-
tetului central. Între altele s'a hotărît și ti-
părirea pe speșele reuniunii a operatului „Exer-
cițiile de stil în școala populară“ de D. Lă-
pădat, învățător în Siliște, cetit în adunarea
generală din anul trecut. Aceasta de bună-
seamă și din motivul, că deși reuniunea noas-
tră a pregătit un plan binechibzuit pentru în-
ființarea unui organ pedagogic și l'a presen-
tat și autorității școlare confesionale, până azi
nu s'a văzut în plăcuta poziție de a și vedea
realizate dorințele sale cu privire la numitul
organ de specialitate.

Cu plăcere mai amintesc, că la desba-
terile ce s'au făcut asupra temelor prezentate
au participat cu mult zel învățătorii: Lăpă-
dat, Crișan, Bratu, Vulcan, Stănească, Po-
povici, Galea și profesorii seminariai Dr.
Șpan și Dr. Saftu, cari au dat prețioase in-
viațiuni.

După terminarea ședințelor, toți mem-
brii prezenți ai reuniunii s'au întrunit la o
masă comună, dată de reprezentanța biseri-
cească și cea politică.

Cu multă satisfacțiune constat, că bravii
Rășinarieni și-au dat toată silința a face în-
vățătorilor o primire cât se poate mai bună
arătând viu interes față de reuniune și prin
participarea unui frumos număr de fruntași
la toate ședințele adunării generale.

După prânz luându-ne rămas bun dela
confrăți, plecăm toți în toate direcțiunile,
ducînd cu noi plăcute suveniruri dela această
adunare generală.

Un membru al reuniunii.

La

Abonament lunar

pentru Noemvrie st. v.

— cu prețurile din capul foii —

invită

Administrațiunea ziarului „TRIBUNA“.

CRONICĂ

Sibiu, 15 Noemvrie n.

Conferențele publice ce se țin regulat
la fiecare săptămînă în cercul universităților
români din Budapesta, le-a continuat Sâmbătă
seara dl. Radu Cupariu, teol. abs. și stud.
în filoz. vorbind cu deosebit interes despre
„Liberalismul falsificat“. Conferența binechib-
zută și predată cu multă vervă a dlui Cupariu
a fost viu aplaudată. La altă parte a ziarului
nostru publicăm în extras schițat și această
conferență.

*

Roata de tors. Profesorul Hugo de
Rettich a publicat pe cheltueala ministe-
rului de agricultură austriac o monografie
asupra „tipurilor roatelor de tors“. Rettich a
făcut o colecție de știri istorice despre fus,
invenția roatei de tors, începînd cu mitolo-
giile, care atribuie zeilor invenția torsului
la Greci, Chinezii, Egipteni. În veacul al
VIII-lea și al IX-lea d. Chr. torsul și țesutul
nu mai era în Italia, nu mai ocupațiunea
privată. După veacul al XI-lea mai ales me-
seriașii germani se consacră acestor me-
serii. Rettich cuprinde și materialii luate
din Orient, ca descrierea roatei de tors sâr-
bești etc. Pentru cine-i specialist, atragem
atenția asupra cărții. Partea mai mare a
cărții este practică, modernă.

*

Vin la noi — drăguții. Foile ma-
ghiare vestesc, că din cauza mișcărilor pro-
vocate de antisemiți, mai multe familii jido-
vești din Viena își adună boscărțile și pără-
sesc „cetatea imperială“. O parte din Jidani
dar' „numai“ o parte se refugiază în capitale
Iudaista, unde sosesc zilnic vagoane grămă-
dite de Jidani; vasăzică zilnic și grămădite.
Bucurie mare deci în noul Israel: mișcare mare
în piață și urcarea chiriiilor locuințelor. De
altfel înțelegerea între vechii și noii locuitori
va fi perfectă, căci Jidanul nostru din Buda-
pesta e 19, ear' cel din Viena 20 fără de unu.

*

Căți și-au închinat sufletul dr...
În primul semestru al anului c., conform unui
comunicat al societății centrale de maghiari-
sare a numelor și-au maghiarisat numele
496 persoane, din cari mai bine de jumătate,
adeică 280 sînt Jidani, 153 rom.-cat., 24 gr.-
cat., probabil toți Ruteni, poate un singur Ro-
mân din Cluj: Crișan, mai apoi Kizsan,
ear' acum Hunyadi; 15 augustini, 19 ref.
și 5 gr.-or. (?) Ți-i închinăm ție, o! nobilă
națiune....

*

„Mesagerul național“ — oprit. Prin
ordinul ministerial Nr. 75.924, ziarului septem-
brial „Mesagerul național“, redactat de sim-
paticul nostru amic dl. Roberto Fava, — i-s'a
detras debitul postal și astfel nu are să mai
între pe pămîntul Ungariei. — Patria salvată!
Osana! întru cei de sus!

*

Exploratori români. Dl. D. Ghica-
Comănești și fiul seu au plecat în Africa cu
scop de a explora teritoriul între riurile
Seleh și Iuba, în Sudul Abesinie. Profesorul
Paulitschke din Viena a îngrijit de
adjustamentul cu aparate fizicale al explora-
torilor.

*

Macedonenii români sînt subiectul
unui studiu publicat în adausul literar al
ziarului din München „Allgemeine
Zeitung“. Autorul este Dr. Richard
Otto; isvoarele lui, ori mai bine privilegiul,
sînt scrierile dlui Dr. Weigand.

*

Dela Ana la Caiafa a fost îndrumată
tinăra Maria Bucur, care dorește să pășească
la sf. taină a căsătoriei cu Ioan Chiciudan.
Fata, neavînd vîrsta de 15 ani, a fost res-
pinsă dela căsătorie prin purtătorul de ma-
tricule; apelata ei către vice-omite a fost
desconsiderată. În urmă s'a adresat către tri-
bunalul reg. din Cluj, ca forul competent în
astfel de afaceri. Tinăra Maria își bazează
cererea de admitere la căsătorie pe un atestat
medical, care dovedește dezvoltarea corporală
a miresii. Va să zică toate forurile amintite
sînt chemate a înlocui unicul for bisericesc
de până aci.

*

Căsătoria civilă în Croația nu se va
introduce, a declarat Banul Héderváry în
Dietă Croației. Mare supărare în clica dela
Budapesta.

*

Facultatea de medicină rusească pen-
tru femei rămîne închisă pentru — Ovreice.
Cohn-naționalii fac, prea la înțeles, gură mare
în contra acestei măsuri.

*

Cum se fură în Rusia, ni-o dovedește
o cercetare recentă în afacerile trenului si-
biric. S'au furat vre-o 20 milioane de
ruble!

MAI NOU.

Alegeri municipale.

Despre alegerea municipală săvîrșită
ieri în Vingard pentru cercul Vingardu-
lui din comitatul Alba-de-jos, primim ur-
mătoarea telegramă particulară:

Conța, 15 Noemvrie n. La ale-
gerea din Vingard pentru con-
gregațiune Români au secerat
una dintre cele mai strălucite
victorii. Toți 13 membri aleși sînt
Români.

*

Despre alegerea pentru cercul Șieu-
lui primim următoarea telegramă parti-
culară:

Bistrița, 15 Noemvrie n. La
alegerea de ieri pentru cercul
Șieuului au învins Români.

*

Despre alegerea din cercul Sân-
georzului primim următoarea telegramă
particulară:

Rodna-veche, 15 Noemvrie nou.
Alegerea din cercul Sângeorzului-român
s'a fînit cu învingerea perfectă a parti-
dului național-român. Alegătorii români
sub conducerea avocatului Dr. Demetriu
Ciuta au avut o ținută demnă față cu
ceata jidovească adunată cu tot felul de
mijloace prin firma Breichel et. comp.

*

Despre alegerea municipală pentru
cercul Bărbantului din comita-
tul Albei-de-jos, ni-se raportează azi pe
cale telegrafică următoarele:

Alba-Iulia, 15 Noemvrie n. În
cercul Barabantului au triumfat Români.

Aleși sînt: Lobonțiu, Muntean, adv.
în Alba-Iulia; preoții Cadar, Moldovan și
Anca.

Bibliografie.

Din București primim o carte întitu-
lată „Reprezentarea proporțională a minorita-
ților, studiu asupra sistemelor electorale“ de
Dimitrie S. Nenitescu, doctor în drept și
în științele politice, inginer hotarnic. Pentru
cei, cari luptă pe terenul politic cartea dlui
D. Nenitescu este o lectură instructivă și in-
teresantă. Cartea deși mare, costă numai
un leu.

A apărut în editura librăriei Carol Mül-
ler: „Un an de luptă“ de A. Vlahuță,
248 pagine, preț 2 lei 50 bani. Biblioteca
pentru toți Nr. 22. Havier de Maistre:
„Călătoria împregiurării odăii mele“, una din
operele cele mai fine și vestite ale literaturii
franceze. Volumul viitor al Bibliotecii pentru
toți cuprinde Ioan Popovici-Bănățeanu:
„Din viața meseriașilor“. Novele admirabile
ale unui talentat scriitor bănățean și unul din
numerii cei mai frumoși și mai interesați
ai Bibliotecii pentru toți.

La „Institutul Tipografic“ (Sibiu) se află
de vînzare operele literare ale lui Dela-
vancea (novele). Al. Vlahuță, (romanul
„Dan“ și poezii), Ioan N. Roman (poezii),
Traian Dumitrescu (poezii și nuvele),
Rusu Șirianu (nuvele), Gherea (cri-
tice) etc. etc.

Atragem asupra acestor literați atenția
cetitorilor nostri.

A apărut:

Prof. Arseniu Vlaicu: „Merceologia
și tehnologia pentru școalele comer-
ciale, profesionale și studiu privat.
Brașov, 1895.

Autorul spune, că nu a avut intențiunea
a scoate la iveală o scriere originală, ci a
compus lucrarea sa voluminoasă (895 pagini)
pe baza celor mai bune opere străine și a
cursurilor ținute la școala comercială din
Brașov.

O recomandăm publicului ce simte ne-
voia de cunoștințe merceologice și tehnologice.

Piața cerealelor din portul Braila.

Operațiile efectuate în 31 Oct. v. 1895.

Frații Bach lui O. Silberstein, grâu
1960 hect. 8.55 lei. C. Cottis lui Ottoman,
orz 1410 hect. 4.45 lei. Frații Bach lui A.
Erfing, orz 2680 hect. 4.85 lei. Frații Bach
lui I. Hirsch, ovăs 1800 hect. 7.40 lei. C.
Cottis lui B. Kirici, ovăs 2200 hect. 7.32 1/2
lei. Marmorosch Blank & Co. lui F. Carne-
vali, grâu 3600 hect. 8.35 lei. Marmorosch
Blank & Co. lui F. Carnevali, grâu 3850 hect.
8.55 lei. G. Diamandi lui M. Wechsler, orz
510 hect. 7.32 1/2 lei. G. Diamandi lui Otto-
man, orz 500 hect. 7.07 1/2 lei. G. Diamandi
lui I. Corbu, orz 500 hect. 7.37 lei. G. Nis-
tor lui L. Mendl & Co., secară 2500 hect.
5.70 lei. G. Nistor lui L. Mendl & Co., se-
cară 1250 hect. 5.70 lei. G. Nistor lui M.
Vechsler, orz 750 hect. 7.35 lei. G. Nistor
lui G. Nicolopolu, porumb 450 hect. 7.60 lei.
G. Nistor lui Löventhon, porumb 650 hect.
5.70 lei. N. V. Perlea lui A. Erfing, orz
2500 hect. 5.20 lei. Sigmund Strass lui M.
Wolf, grâu 2400 hect. 7.45 lei. S. Strass lui
M. Wolf, grâu 1400 hect. 8 lei. Frații Bach
lui B. Kivici, por. n. r. 1270 hect. 8.25 lei.
C. Cottis lui L. & M. Feitler, por. n. r. 2000
hect. 7.70 lei.

Cereale sosite:

Pe apă: Grâu 13.700 hect.; porumb
1270 hect.; secară 3700 hect.; orz 3000
hectolitri.

Pe uscat: Grâu 6400 hect.; porumb
750 hect.

Căldărul zilei.

4/16 Noemvrie 1895.

Julian: Cuc. Ioanichie.
Gregorian: Otmar.
Soarele: răsare 7.15 apune 4.18 m.

Buletin meteorologic.

Sibiu, 15 Noemvrie n. 8 ore dimineața.

Presiunea atmosf. în mm. (Mediul lunar 756.9)	Diferența după presiun.	Temperatura după Celsius	Maximul și minimul de temperatură	Direcția vîntului
752.5	+6.5	+1.8	+13.4—0.2	V

Din țeară 15 Nov. n. 7 ore dimineața.

Stațiunile	Presiun. atmosf. în mm.	Tempera- tura Celsius	Vîntul direcția	țîrta
Budapesta	760	+11.9	N	5
Sătmăr	760	+15.2	SO	2
Cluj	753	+17.0	V	2
Orșova	—	—	—	—
Arad	76	+9.8	—	—
Panciova	761	+18.0	V	2

Teatru orășenesc în Sibiu.

Sâmbătă, 16 Noemvrie n. 1895:

„Manzelle Nitouche“.

Operetă în 4 acte.

Bursa de mărfuri din Budapesta dela 13 Nov. n. 1895.

Sămînțe		Calitatea per Hect.	Prețul per 100 chilogr.	Calitatea per Hect.	Prețul per 100 chilo.
		dela	până	dela	până
Grâu					
Bănățesc nou		75		76	
Grâu dela Tisa		75		76	
Grâu „ Pesta „		75		76	
Grâu de Alba-Reg.		75		76	
„ Bacica „		75		76	
Grâu ung. de Nord „		75		76	
Sămînțe, vechi ori noue		Sotul	Onalitatea por Hect.	Prețul per 100 chilogr.	
				dela	până
Săcară			70—72	5.65	6.70
Orz		de nutreț	60—62	5.80	6.—
„		de vînzars	62—64	—	—
„		de bere	64—66	—	—
Ovăs			89—41	6.40	6.70
Ocuruz (porumb)		bănăț.	75	6.75	6.80
„		de alt soi	76	6.—	6.05
Meiu			—	—	—
Hrișcă			—	6.—	6.80
Mă pe semin.	Grâu	Sept.-Oct.		7.01	7.08
	„	Main.-Apr.			
	„	Ocuruz	Bani	6.19	6.21
	„	Ovăs	per 100 chilogr.	6.20	6.22
	„	„		5.79	5.81
Produce diverse		Sotul	Cursul		
			dela	până	
Frapije 100 chilograme.	Sēm. de trif.	Lucernă ungurească	35.—	40.—	
	„	roșie	55.—	60.—	
	Oleu de rap.	rafinat	—	—	
	Uns. de porc	dela Pesta	58.—	54.—	
	„	dela țeară	—	—	
	„	svētătă	48.50	49.50	
	„	afumată	58.50	54.50	
	Săci		—	—	
	Prune		—	—	
	Lictar	slavon, nou	18.25	13.75	
	„	bănățesc	17.—	17.50	
	Miere	brută	—	—	
	„	galbînă străcurată	—	—	
Ceară	de Rosenau	—	—		
Spirit	brut	—	—		
„	Drojdințe de spirit	—	—		

Covoare potrivite:

Covoare de jute pentru economie	mărimea	150/200 p. buc. fl.	1.85
		175/250 " " "	2.50
		200/300 " " "	3.—
Covoare de Manilla	mărimea	215/310 " " "	6.50
		260/340 " " "	9.—

Deosebit de frumoase și ieftine!

Covoare gloria de Bruxella cu desemnuri persiane	mărimea	135/200 p. buc. fl.	6.—
		170/240 " " "	10.—
		200/295 " " "	12.50

Neîntrecut de ieftine!

Covoare-Austria	mărimea	175/250 p. buc. fl.	8.—
Covoare de Kidderminster cea mai bună calitate în desemnurile cele mai frumoase	mărimea	175/250 " " "	12.75
		215/310 " " "	20.—
		260/340 " " "	25.50
Covoare-Tapestry persiane	mărimea	140/200 " " "	6.50
		175/230 " " "	15.25
		175/230 " " "	19.25
Covoare-Velvet persiane	mărimea	270/370 " " "	28.—
		140/200 " " "	11.—
Covoare-Velvet persiane	mărimea	175/230 " " "	17.25
		200/300 " " "	20.50
		25.—	
Covoare-Velvet persiane	mărimea	200/300 " " "	25.—
		270/370 " " "	48.—
Covoare-Axminster de cea mai bună calitate	mărimea	138/200 " " "	12.25
		205/400 " " "	28.—
		268/330 " " "	40.—

Covoare la pat se capătă asemenea cu toate soiurile de covoare.

Pei de Augora în toate colorile	dela fl. 2.60 în sus
Pei americane de capră	" 2.50 " "

Magazin horend în covoare cocos la ușe!

Pentru provincie mare catalog ilustrat de covoare și perdele gratis și franco.

Covoare la scară:

Covoare la scară de jute

în calitate bună pro metru 18, 26, 30, 33 cr.

Covoare la scară de Matting-jute

în calitate bună pro metru 42, 48 cr.

Covoare la scară de Manilla

în calitate bună pro metru 48, 58, 65, 72, 88 cr.

Covoare la scară de Stiria

în calitate bună pro metru 65 cr.

Covoare la scară de Austria

în cea mai bună calitate pro metru 86 cr.

Covoare la scară de Kidderminster

și

Olanda din lână de oaie

în cel mai mare asortiment!

Covoare la scară Tapestry

pro metru fl. 1.30, 1.50, 1.60, 2.—.

Covoare la scară Vevet

pro metru 85 cr., florini 1.05, 1.15 etc.

Covoare la scară

se capătă în toate desemnurile și colorile posibile în asortiment mare.

Perdele:

Perdele de dantele pro fereastră à 2 părți fl. —.95

Perdele de dantele în desemnuri osebit de frumoase " " " 1.45

Perdele de dantele în desemnuri moderne " " " 1.95

Perdele de dantele în desemnuri foarte frumoase pro fereastră à 2 părți fl. 2.60, 3.—, 3.15, 3.60.

Perdele de dantele în cele mai frumoase executări pro fereastră à 2 părți fl. 4.15, 4.85, 5.75, 6.10, 7.30 etc.

Store splendide în desemnuri de efect pro parte fl. 4.85, 5.50, 5.60, 6.30 etc.

Cele mai noue și mai osebite

Covoare de tül aplicabile

dela calitatea cea mai ieftină până la cea mai fină!

Vitrage de dantele în toate prețurile!

Covoare de stofa foarte frumoase și nostime pro fereastră à 2 părți fl. 2.10, 2.50, 3.20, 4.30, 5.80, 6.—, 7.40, 9.80, 10.80 (în vîrghi și desemnuri persice și rococo).

Lambrequin dela fl. 1.50 în sus.

Cuverte de masă fine de peluche pro bucată fl. 14.—, 16.80 etc.

Garnituri de bourette în toate soiurile posibile din 2 cuverte de pat și 1 de masă à fl. 4.60, 4.95, 5.50, 7.25, 8.80, 12.— etc.

Tulpane din țesătură-bourette persiană pro bucată fl. 7.—, 10.—.

Tulpane din țesătură de Smyrna pro bucată fl. 8.50, 12.—.

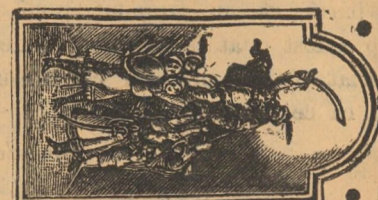
Cuverte de masă chemill persiane pro bucată fl. 3.—.

Casa de mărfuri

D. LESSNER

Viena, VI.,
Mariahilferstrasse
Nr. 81—83,
Souterrain, Parterre, Mezzanin,
Etagiul I.

Viena, VI.,
Mariahilferstrasse
Nr. 81—83,
Souterrain, Parterre, Mezzanin,
Etagiul I.



Mileniu.

Mileniu.

Mileniu.

Din incidentul aniversării de 1000 de ani a existenței națiunii maghiare se va deschide în Mian 1896 expoziția cea de 3 ani să arată cu spaș enorm, cu care privilegiu se va mîna din Austria o casă de export cu fabrică cu tot în Ungaria, înălțată aici în înălțimi legior nouă fabricile din noi clădiri sînt scurte de date. Din cauza multor fabrici se vor deschide deci înalte depozite pe mînturi gîră. Cuverte de pat, foale de cai, papioane, tulpane de lână și sticle de tot soiul, pîșim și clăsonerie, instrumente muzicale, saci etc. etc. cu prețuri atât de ieftine, mult

Fiecare să folosească acest privilegiu pentru a cumpăra acum umblătoare articole atât de bune și atât de ieftine cum nu s'a mai pomenit.

Mileniu.

MILENIU.

Mileniu.

8000 bucăți

Toale de iarnă pentru cai



admirabile, frumoase, trainice, accon-date pentru economie 180—190 cm. lungi, 120—130 cm. late, foarte groase, durabile, caldurașe, aproape neamabile, cu vîrghi colorate și pom-pom contonionate. Singur materialul brut a costat mai mult decît acum toalele gata. Prețuri scăzute pro buc.:
Calitatea I. Toale pentru trăsuri à fl. 1.64
Calitatea II. Toale duble în doi de țări à fl. 2.48
Calitatea III. Toale duble în doi de țări à fl. 2.96
Calitatea IV. Toale duble în doi de țări à fl. 3.52

Mileniu.

Tulpane de iarnă

pentru dame, din lână fină și grosă de oale, alpacă, chever și himalay-doube, calit. cea mai bună, prețuri scăzute acum
Fieci I. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci II. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci III. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci IV. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci V. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci VI. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci VII. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci VIII. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci IX. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci X. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci XI. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci XII. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci XIII. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci XIV. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci XV. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci XVI. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci XVII. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci XVIII. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci XIX. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci XX. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci XXI. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci XXII. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci XXIII. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci XXIV. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci XXV. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci XXVI. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci XXVII. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci XXVIII. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci XXIX. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci XXX. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci XXXI. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci XXXII. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci XXXIII. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci XXXIV. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci XXXV. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci XXXVI. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci XXXVII. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci XXXVIII. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci XXXIX. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci XL. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci XLI. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci XLII. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci XLIII. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci XLIV. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci XLV. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci XLVI. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci XLVII. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci XLVIII. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci XLIX. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci L. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LI. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LII. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LIII. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LIV. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LV. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LVI. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LVII. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LVIII. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LIX. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LX. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXI. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXII. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXIII. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXIV. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXV. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXVI. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXVII. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXVIII. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXIX. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXX. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXI. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXII. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXIII. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXIV. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXV. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXVI. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXVII. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXVIII. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXIX. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXX. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXI. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXII. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXIII. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXIV. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXV. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXVI. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXVII. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXVIII. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXIX. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXX. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXI. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXII. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXIII. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXIV. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXV. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXVI. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXVII. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXVIII. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXIX. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXX. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXI. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXII. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXIII. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXIV. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXV. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXVI. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXVII. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXVIII. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXIX. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXX. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXI. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXII. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXIII. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXIV. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXV. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXVI. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXVII. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXVIII. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXIX. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXX. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXI. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXII. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXIII. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXIV. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXV. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXVI. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXVII. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXVIII. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXIX. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXX. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXXI. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXII. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXIII. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXIV. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXV. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXVI. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXVII. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXVIII. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXIX. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXX. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXXI. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXII. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXIII. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXIV. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXV. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXVI. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXVII. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXVIII. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXIX. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXX. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXXI. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXII. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXIII. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXIV. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXV. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXVI. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXVII. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXVIII. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXIX. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXX. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXXI. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXII. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXIII. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXIV. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXV. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXVI. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXVII. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXVIII. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXIX. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXX. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXXI. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXII. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXIII. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXIV. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXV. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXVI. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXVII. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXVIII. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXIX. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXX. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXXI. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXII. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXIII. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXIV. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXV. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXVI. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXVII. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXVIII. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXIX. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXX. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXXI. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXII. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXIII. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXIV. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXV. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXVI. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXVII. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXVIII. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXIX. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXX. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXXI. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXII. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXIII. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXIV. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXV. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXVI. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXVII. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXVIII. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXIX. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXX. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXXI. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXII. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXIII. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXIV. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXV. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXVI. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXVII. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXVIII. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXIX. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXX. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXXI. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXII. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXIII. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXIV. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXV. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXVI. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXVII. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXVIII. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXIX. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXX. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXXI. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXII. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXIII. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXIV. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXV. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXVI. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXVII. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXVIII. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXIX. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXX. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXXI. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXII. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXIII. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXIV. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXV. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXVI. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXVII. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXVIII. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXIX. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXX. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXXI. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXII. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXIII. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXIV. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXV. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXVI. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXVII. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXVIII. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXIX. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXX. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXXI. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXII. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXIII. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXIV. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXV. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXVI. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXVII. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXVIII. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXIX. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXX. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXXI. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXII. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXIII. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXIV. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXV. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXVI. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXVII. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXVIII. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXIX. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXX. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXXI. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXII. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXIII. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXIV. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXV. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXVI. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXVII. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXVIII. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXIX. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXX. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXXI. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXII. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXIII. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXIV. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXV. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXVI. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXVII. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXVIII. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXIX. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXX. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXXI. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXII. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXIII. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXIV. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXV. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXVI. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXVII. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXVIII. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXIX. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXX. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXXI. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXII. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXIII. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXIV. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXV. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXVI. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXVII. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXVIII. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXIX. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXX. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXXI. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXII. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXIII. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXIV. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXV. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXVI. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXVII. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXVIII. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXIX. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXX. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXXI. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXII. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXIII. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXIV. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXV. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXVI. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXVII. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXVIII. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXIX. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci LXXXXXXXX. 9/8 mari fl. 1.10
Fieci L